CABECERA

YACIMIENTO: Coto de las Palomas (Villaviciosa de Córdoba, Córdoba)
MUNICIPIO: Villaviciosa de Córdoba
PROVINCIA: Córdoba
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1762; CIL II 2/7, 700; ICERV 415; HAE 1419; AE 1953, 265
N. INV: Colección Romero de Torres
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Ladrillo
TIPO: Barro cocido

GENERALIDADES

MATERIAL: CERAMICA
SOPORTE: Ladrillo
TIPO DE EPÍGRAFE: RELIGIOSO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO: 24,5 x 36 x 6
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA: 5
H. MIN. LETRA: 2
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
L(a)etentur c(a)eli êt / exultêt ^terra lt;cgt;omṃ/lt;oveatur ---gt;

Lectura dada por CIL II 2/7, 700.
APARATO CRÍTICO:

L(a)etentur, LENTENTUR (Castelo)

lt
cgt

omm
lt
oveatur ---gt

, com[moueatur] (I CERV 415) - OMN (Castelo)

TRADUCCIÓN:
Alégrense los cielos y regocíjese la tierra toda

Traducción dada por Romero (1919: 376).
COMENTARIO:
El texto registra el Salmo 95, 11. Con este texto comienza la Misa de Pascua de Resurrección en el Misal Mozárabe (Castelo 1996: 476)

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIL II 2/7, 700
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Ladrillo de arcilla rojiza tosco, con inscripción en grafito. Debajo del texto hay líneas hechas a mano antes de la cocción (CIL II 2/7, 700).

La escritura está trazada sobre el barro cocido (Navascués 1956: 546).

Según Romero de Torres, las letras se ejecutaron antes de la cocción del ladrillo (Romero 1919: 375-377).

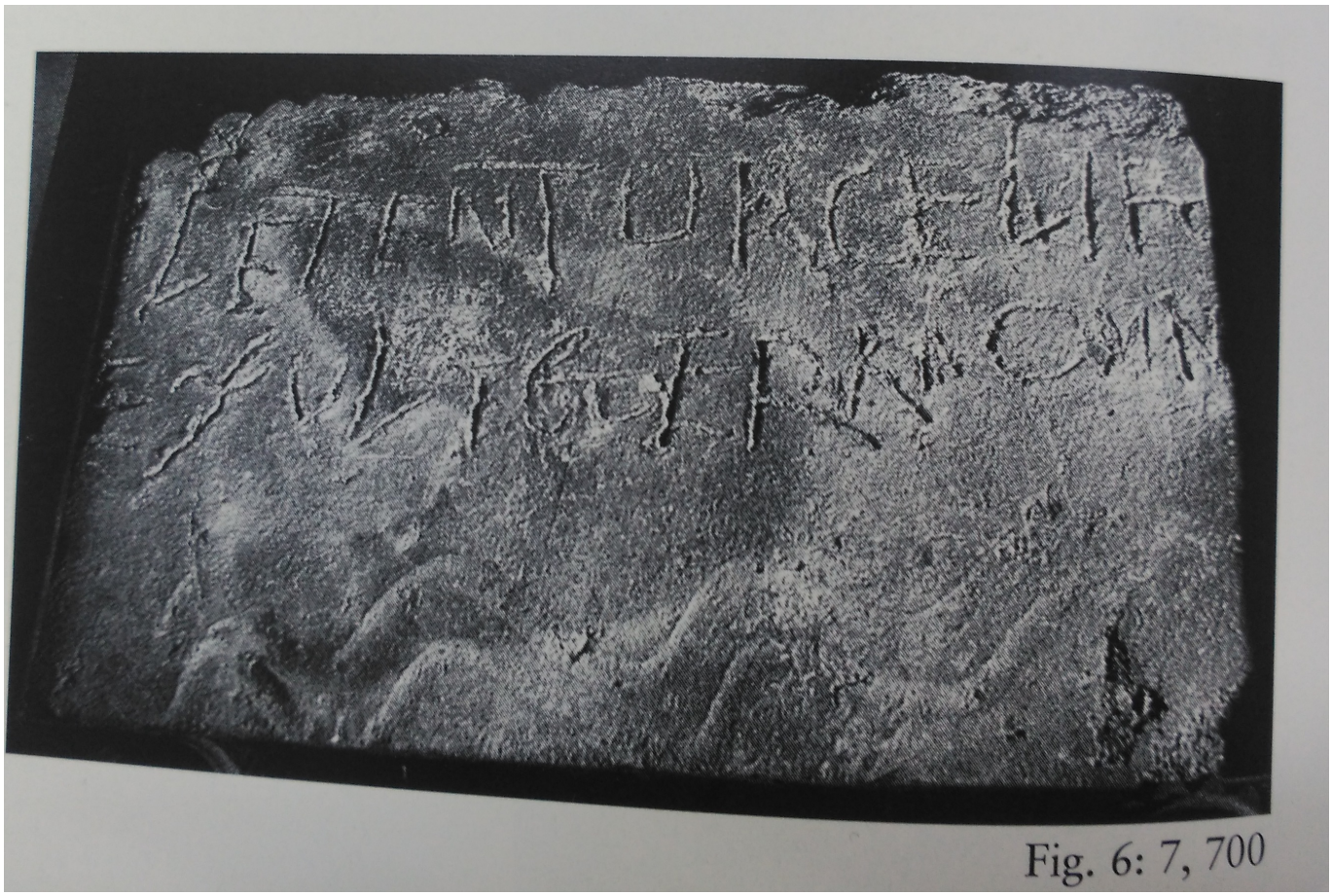
OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es capital en su mayor parte, pero en algún caso aparece la escritura corriente del amanuense revelando la cursiva propia del siglo IV (Navascués 1956: 546).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: Antes de 1919
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Siglo IV o V según Mallon; s. VI según Romero (CIL II 2/7, 700)
CRIT. DAT.: Forma de las letras.
CONTEXTO HALLAZGO: Encontrado antes de 1919 en unas antiguas paredes, tal vez de un cenobio, en la colina Cabeza Aguda, perteneciente al Coto de las Palomas, a unos 12 km al suroeste de Villaviciosa de Córdoba (CIL II 2/7, 700).
OBSERVACIONES ARQUEOL.: El texto es de Paralipom 16, 31 y del Salmo 95,11 pero sin el omn(is). Con este texto comienza la Misa de Pascua de Resurrección en el Misal Mozárabe (Castelo 1996: 476) El Salmo 95.11 es: “Laetentur caeli et exusultet terra commoueatur mare et plenitudo eius. I Paralipomenon 16.30: Commoueatur a facie eius omnis terra…. (31) Laetentur caeli et exsultet terra (Escolá – Martínez 2002: 237, nº 24)

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 1762; CIL II 2/7, 700; ICERV 415; HAE 1419; AE 1953, 265; Felle, Antonio Enrico (2006) Biblia Epigraphica. La Sacra Scrittura nella documentazione epigrafica dell'Orbis Christianus Antiquus (III-VIII secolo), Bari, Edipuglia, n.º 780. Escolá Tuset, Josep Mª - Martínez Gázquez, José (2002) "Tradición bíblica en los Carmina Latina Epigraphica en Hispania", en J. del Hoyo - J. Goméz Pallarès (eds.) Asta ac pellege. 50 años de la publicación de Inscripciones Hispanas en Verso, de S. Mariner, Signifer. Monografías y Estudios de Antigüedad Griega y Romana 8, p. 237, nº 24. Castelo Ruano, Raquel (1996) "Placas decoradas paleocristianas y visigodas de la colección Alhonoz (Écija, Sevilla)", Espacio, tiempo y Forma, Serie II, Historia Antigua, t. 9, pp. 475-476. Navascués, J.M. (1956) "Manuscritos latinos en barros del Museo Arqueológico Nacional", Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 62, p. 546. Mallon, J. (1952) Paléographie romaine, Madrid, CSIC, p. 64. Romero de Torres, E. (1919) "Nuevo ladrillo visigótico con inscripción", Boletín de la Real Academia de la Historia 74, pp. 375-377.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



IMG 172601

romero1919